

brother®

NEDERLANDS

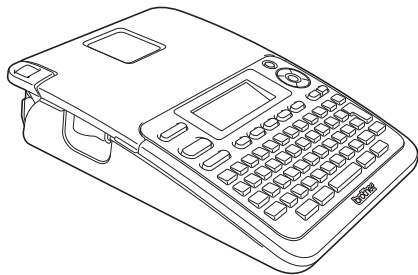
TZe
TAPE

P-touch

2030

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Lees deze gebruikershandleiding voordat u uw P-touch gaat gebruiken. Bewaar deze gebruikershandleiding op een toegankelijke plek, zodat u er later dingen in kunt opzoeken.



- 1 INLEIDING
- 2 AAN DE SLAG GAAN
- 3 EEN ETIKET BEWERKEN
- 4 ETIKETTEN AFDRUKKEN
- 5 HET BESTANDSGEHEUGEN GEBRUIKEN
- 6 DE P-TOUCH ONDERHOUDEN
- 7 PROBLEMEN OPLOSSEN
- 8 BIJLAGE
- 9 INDEX

INLEIDING

Hartelijk dank voor de aanschaf van de P-touch 2030.

Uw nieuwe P-touch is een eenvoudig te bedienen etiketteersysteem met veel extra functies waarmee het maken van professionele etiketten van hoge kwaliteit gemakkelijk is.

In deze handleiding worden verschillende voorzorgsmaatregelen en basisprocedures voor het gebruik van deze printer beschreven. Lees deze handleiding zorgvuldig voordat u de printer gaat gebruiken, en bewaar deze op een handige plaats zodat u er later dingen in kunt opzoeken.

Conformiteitsverklaring (alleen Europa)

BROTHER INDUSTRIES, LTD.

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japan

verklaart dat dit product en deze netspanningsadapter voldoen aan de essentiële vereisten van alle relevante richtlijnen en reguleringen die worden toegepast in de Europese Gemeenschap.

De conformiteitsverklaring kan worden gedownload van onze website.

Ga naar <http://solutions.brother.com>

- kies regio (bijvoorbeeld Europe),
- kies land,
- kies uw model,
- kies "Handleidingen",
- kies Conformiteitsverklaring (* selecteer indien nodig een taal).

Samenstelling en publicatie

Deze handleiding is samengesteld en gepubliceerd onder toezicht van Brother Industries, Ltd. De nieuwste productgegevens en specificaties zijn in deze handleiding verwerkt.

De inhoud van deze handleiding en de specificaties van dit product kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Als er nieuwe versies van de PT-2030-software beschikbaar worden, kan het zijn dat de bijgewerkte functies niet in deze handleiding worden behandeld. Het is dus mogelijk dat de software en de inhoud van deze handleiding verschillen.

Alle handels- en productnamen van bedrijven die vermeld zijn op Brother-producten, de bijbehorende documenten en andere materialen zijn allemaal handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de betreffende bedrijven.

Inhoud

P-touch gebruiken	4
Veiligheidsmaatregelen	5
Algemene voorzorgsmaatregelen	8
In deze handleiding gebruikte symbolen	9
AAN DE SLAG GAAN.....	10
Uw P-touch uitpakken	10
Algemene beschrijving	10
LCD-display en toetsenbord.....	11
LCD-display	11
Namen en functies van de toetsen	12
Voeding	14
Batterij.....	14
Netspanningsadapter.....	15
Een tapecassette plaatsen.....	16
Machine in- en uitschakelen.....	17
Tape doorvoeren	18
De functie Doorvoeren	18
LCD-display.....	18
LCD Contrast	18
Instellingen voor taal en eenheid instellen	19
Taal.....	19
Eenheid.....	19
EEN ETIKET BEWERKEN	20
Tekst invoeren en bewerken	20
Tekst invoeren met het toetsenbord	20
Een nieuwe regel toevoegen	20
Een nieuw blok toevoegen.....	20
De cursor verplaatsen.....	20
Tekst invoeren	20
Een tab invoegen.....	20
Tekst verwijderen.....	21
Symbolen invoeren.....	22
Symbolen invoeren met de symboolfunctie	22
Tekens met accenten invoeren	24
Tekenkenmerken instellen	25
Tekenkenmerken instellen per etiket	25
Tekenkenmerken instellen per regel.....	25
Opmaak automatisch aanpassen instellen	28

INLEIDING

Etiketkenmerken instellen	29
Auto-opmaken gebruiken	31
Sjablonen gebruiken - voorbeeld van het maken van een actieve identificatie	31
Blokopmaken gebruiken	34
Een etiket met streepjescode maken	37
Streepjescodeparameters instellen	37
Streepjescodegegevens invoeren	38
Streepjescodes bewerken en verwijderen	40

ETIKETTEN AFDrukKEN

Voorbeeld van etiket bekijken	41
Een etiket afdrukken	41
Een enkel exemplaar afdrukken	42
Meerdere exemplaren afdrukken	42
Etiketten automatisch nummeren	43
Spiegelafdruk	44
Marges instellen	45
De etiketlengte aanpassen	47
Etiketten bevestigen	47
Afdrukken vanuit de labelverzameling	48
Een etiket afdrukken vanuit de labelverzameling die op de machine is opgeslagen	48

HET BESTANDSGEHEUGEN GEBRUIKEN

Een etiket opslaan in het geheugen	52
Een opgeslagen etiketbestand openen	52
Een opgeslagen etiketbestand afdrukken	53
Een opgeslagen etiketbestand verwijderen	53

DE P-TOUCH ONDERHOUDEN

De P-touch resetten	54
Gegevens resetten naar de fabrieksinstellingen (labelverzamelingen die zijn opgeslagen in Favorieten worden niet gereset)	54
Onderhoud	54
De eenheid reinigen	54
De printkop reinigen	54
De tapesnijder reinigen	55

.....	
PROBLEMEN OPLOSSEN	56
Problemen oplossen.....	56
Foutmeldingen.....	57
BIJLAGE	60
Specificaties.....	60
INDEX	61

1

2

3

4

5

6

7

8

9

3

P-touch gebruiken

■ Een etiket maken met de P-touch

1 | AAN DE SLAG GAAN

Bereid de P-touch voor. **P. 10**

2 | EEN ETIKET MAKEN

- Tekst invoeren en bewerken. **P. 20**
- Symbolen invoeren. **P. 22**
- Tekens met accenten invoeren. **P. 24**
- Auto-opmaken gebruiken. **P. 31**



U kunt met de P-touch niet alleen tekst invoeren, maar ook opmaken.

U kunt bijvoorbeeld dergelijke etiketten maken:



3 | ETIKETTEN AFDrukKEN

- Een etiket afdrukken. **P. 41**
- Marges instellen. **P. 45**
- Afdrukken vanuit de Labelverzameling. **P. 48**



Voordat u gaat afdrukken, kunt u de opmaak van uw etiket controleren met de voorbeeldfunctie.

U kunt bijvoorbeeld dergelijke etiketten maken:





■ Afdrukken vanuit de labelverzameling




Met behulp van de labelverzameling kunt u eenvoudig etiketten maken door de ingebouwde afdrukontwerpen te selecteren en vervolgens af te drukken.

Veiligheidsmaatregelen

Belangrijke opmerkingen die bedoeld zijn om letsel en schade te voorkomen, worden met verschillende symbolen aangeduid. De symbolen en hun betekenis zijn:

 WAARSCHUWING	Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot overlijden of ernstig letsel.
 LET OP	Geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot letsel.








In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

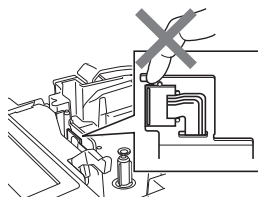
	NIET toegestane handeling.		Het product NIET demonteren.
	Het product NIET nat laten worden of onderdompelen in water.		Het vermelde deel van het product NIET aanraken.
	Verplichte handeling.		Stekker uit het stopcontact halen.
	Veiligheidswaarschuwing.		Waarschuwt voor de mogelijkheid van een elektrische schok.

WAARSCHUWING

P-touch

Volg deze richtlijnen om brand, elektrische schokken en risico op letsel en/of schade te voorkomen.

-  Laat de P-touch NIET nat worden.
-  Raak de metalen delen in de buurt van de printkop NIET aan. De printkop is tijdens en onmiddellijk na gebruik zeer heet. Raak de printkop niet rechtstreeks aan met uw handen.
-  De P-touch NIET demonteren. Als de printer moet worden nagekeken, afgesteld of gerepareerd, neem dan contact op met het verkooppunt waar u de P-touch hebt gekocht of met uw lokale erkende servicecentrum.
-  Voor de verpakking van uw printer worden plasticzakken gebruikt. Houd deze zakken uit de buurt van baby's en kinderen om verstikking te voorkomen.
-  Koppel de netspanningsadapter onmiddellijk los, verwijder de batterijen en stop met het gebruik van de printer als u tijdens gebruik of opslag van de printer een abnormale geur, hitte, verkleuring, vervorming of iets ongewoons bemerkt.
-  Laat de P-touch niet vallen en stel deze niet bloot aan schokken om schade te voorkomen.
-  Gebruik de P-touch NIET als er een vreemd voorwerp in zit. Als water, een metalen voorwerp of een vreemd voorwerp in de P-touch terechtkomt, moet u de netspanningsadapter loskoppelen, de batterijen verwijderen en contact opnemen met het verkooppunt waar u de printer hebt gekocht of met uw lokale erkende servicecentrum.



1

2

3

4

5

6

7


8

9

WAARSCHUWING










Batterij

Volg onderstaande richtlijnen om lekkage, hitte, schade aan de batterij of lichamelijk letsel te voorkomen.


-  De batterijen NIET in vuur werpen, verwarmen, kortsluiten, opnieuw opladen of demonteren.

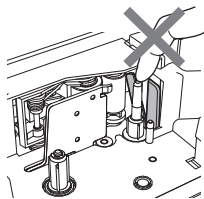
Netspanningsadapter

Volg deze richtlijnen om brand, beschadiging, elektrische schokken, defecten en letsel te voorkomen.

-  Gebruik altijd de opgegeven netspanning (220-240 V) en de netspanningsadapter die voor dit apparaat is bestemd. Doet u dat niet, kan dit leiden tot een ongeval of schade. Brother is niet verantwoordelijk voor ongevallen of schade als gevolg van het gebruik van een andere dan de speciale netspanningsadapter en het adaptersnoer.
-  Sluit de/het meegeleverde netspanningsadapter en adaptersnoer NIET aan op andere producten.
-  Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact en gebruik de P-touch niet tijdens onweer. Er bestaat een klein risico op elektrische schokken bij bliksem.
-  Raak de netspanningsadapter of de stekker van het netsnoer NIET met natte handen aan.
-  Gebruik de netspanningsadapter NIET op zeer vochtige plaatsen, zoals een badkamer.
-  Gebruik het adapter- of netsnoer NIET als deze beschadigd zijn.
-  Plaats GEEN zware voorwerpen op het adaptersnoer, de stekker van het adaptersnoer, het netsnoer of de stekker van het netsnoer, en beschadig of wijzig deze onderdelen niet. Buig het adaptersnoer niet te sterk en trek er niet te hard aan.
-  Laat de netspanningsadapter NIET vallen, stel hem niet bloot aan schokken en zorg ervoor dat hij niet anderszins beschadigd wordt.
-  Zorg ervoor dat de stekker volledig in het stopcontact zit. Gebruik geen stopcontact dat loszit.

Tapesnijder

-  Raak het mes van de snijeenheid NIET aan.



! LET OP

Batterij

Volg onderstaande richtlijnen om lekkage, hitte of schade aan de batterij te voorkomen.

- Gebruik GEEN oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- Plaats de positieve en negatieve pool NIET verkeerd om.
- Gebruik GEEN alkalinebatterijen met andere batterijtypen door elkaar.
- Verwijder de batterijen als u de P-touch langere tijd niet gaat gebruiken.

Netspanningsadapter

- Haal de stekker van het adaptersnoer uit het stopcontact als u de P-touch geruime tijd niet gaat gebruiken.
- Houd altijd de netspanningsadapter vast wanneer u deze uit het stopcontact haalt.

Tapesnijder

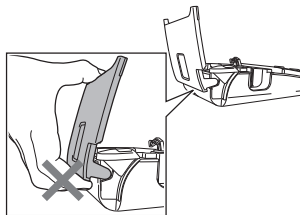
Volg deze richtlijnen om licht letsel en schade aan de printer te voorkomen.

- Open het deksel van de tapehouder NIET tijdens het gebruik van de tapesnijder.
- Oefen GEEN overmatige druk uit op de snijeenheid.

P-touch

Volg deze richtlijnen om licht letsel en schade aan de P-touch te voorkomen.

- Plaats de P-touch op een vlak, stabiel oppervlak, zoals een bureau.
- Plaats GEEN zware voorwerpen bovenop de P-touch.
- Laat de printer NIET met geopend deksel van de tapehouder binnen het bereik van kinderen liggen.
- Om letsel te voorkomen, moet u uw vingers weghouden bij de gebieden die in de illustraties worden getoond.





Algemene voorzorgsmaatregelen

- Gebruik de printer NIET in de buurt van een apparaat dat elektromagnetische storing veroorzaakt. Als u het apparaat in de buurt van een televisie, radio, enz. plaatst, kan dit storingen in het apparaat veroorzaken.
- Gebruik de P-touch NIET op andere wijze of voor een ander doel dan in deze handleiding wordt beschreven. Als dat wel gebeurt, kan dat ongelukken of beschadigingen van het apparaat tot gevolg hebben.
- Steek GEEN vreemde voorwerpen in de tape-uitgang, de connector van de netspanningsadapter, enzovoort.
- Raak de printkop NIET met uw vingers aan. Gebruik de optionele printkopreinigingscassette (TZe-CL4), de zelfreinigingsfunctie van de printer, een zachte doek of een wattenstaafje om de printkop te reinigen (zie "De eenheid reinigen" op pagina 54).
- Reinig de machine niet met alcohol of andere organische oplosmiddelen. Gebruik alleen een zachte, droge doek.
- Stel de P-touch NIET bloot aan direct zonlicht en plaats deze niet in de buurt van verwarmingselementen of andere apparaten die warm worden. Plaats de machine evenmin op een stoffige locatie of op een locatie die blootgesteld is aan extreem hoge of lage temperaturen of aan een hoge luchtvochtigheid. Standaard bedrijfstemperatuurbereik: 10 tot 35 °C.
- Laat GEEN rubber of vinyl langdurig op de printer liggen. Dit kan vlekken veroorzaken.
- Afhankelijk van de omgevingsomstandigheden en de toegepaste instellingen kunnen sommige tekens of symbolen moeilijk te lezen zijn.
- Gebruik in dit apparaat Brother TZe-tapes.
- Trek NIET aan de tape in de cassette en oefen er geen druk op uit, anders kan de tapecassette of printer worden beschadigd.
- Probeer NIET om labels af te drukken met een lege tapecassette of zonder tapecassette in de printer, anders raakt de printkop beschadigd.
- Probeer de tape NIET af te snijden tijdens het afdrukken of doorvoeren, anders wordt de tape beschadigd.
- Als er een cd-rom is meegeleverd: maak geen krassen op de cd-rom. Plaats de cd-rom niet op een plaats die blootgesteld is aan hoge of lage temperaturen. Plaats geen zware voorwerpen op de cd-rom en oefen er geen kracht op uit.
- Als er een cd-rom is meegeleverd: de software op de cd-rom is bedoeld voor gebruik met de P-touch en kan op meer dan één computer worden geïnstalleerd.
- Wij raden u ten zeerste aan deze handleiding zorgvuldig te lezen voordat u de P-touch gebruikt. Bewaar deze handleiding op een handige plaats zodat u er later dingen in kunt opzoeken.
- Afhankelijk van de locatie, het gebruikte materiaal en de omgevingsomstandigheden kunnen labels loslaten, vastlopen, verkleuren of zich aan andere voorwerpen vasthechten. Controleer de omgevingsomstandigheden en het materiaal voordat u de labels aanbrengt.
- Stel tapecassettes NIET bloot aan direct zonlicht, hoge temperaturen, hoge vochtigheid of stof. Bewaar de tapecassettes op een koele, donkere plek. Gebruik de tapecassettes snel na het openen van de verpakking.
- Markeringen die zijn gemaakt met inkt op olie- of waterbasis kunnen zichtbaar blijven door een label dat eroverheen wordt aangebracht. U kunt de markeringen onzichtbaar maken door twee labels over elkaar aan te brengen of door een donkerkleurig label te gebruiken.
- Gegevens die in het geheugen zijn opgeslagen gaan verloren bij een defect of reparatie van de P-touch of als de batterijen opraken.
- Wanneer er langer dan twee minuten geen stroom is, gaan alle tekst- en opmaakinstellingen verloren. Eventuele tekstbestanden die in het geheugen zijn opgeslagen, worden ook gewist.
- Brother Industries, Ltd. is niet aansprakelijk voor schade, enz. die het gevolg is van het feit dat deze voorzorgsmaatregelen niet in acht werden genomen.

In deze handleiding gebruikte symbolen

De volgende symbolen worden in deze handleiding gebruikt om extra informatie aan te geven.

 : Dit symbool staat bij informatie of instructies die kunnen leiden tot schade, letsel of een onjuiste werking als deze niet worden opgevolgd.

 : Dit symbool staat bij informatie of instructies die u kunnen helpen om de werking van de P-touch beter te begrijpen en de machine efficiënter te gebruiken.

1

2

3

4

5

6

7

8

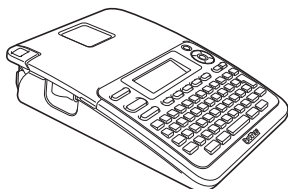
9

AAN DE SLAG GAAN

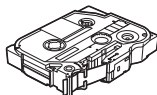
Uw P-touch uitpakken

Controleer of de verpakking de volgende items bevat voordat u uw P-touch in gebruik neemt.

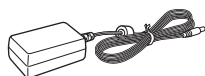
P-touch PT-2030



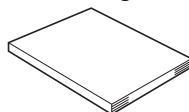
Starttapecassette



Netspanningsadapter



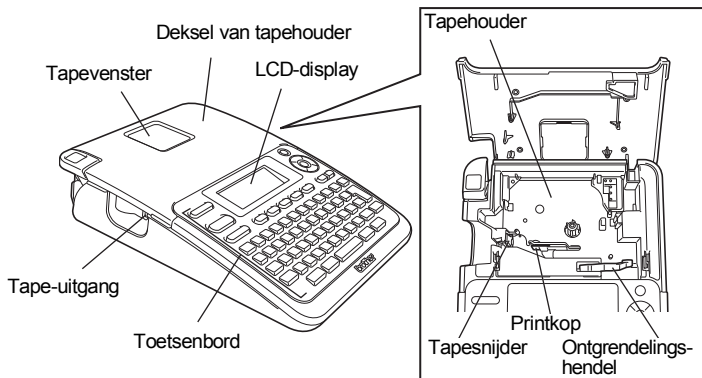
Gebruikershandleiding



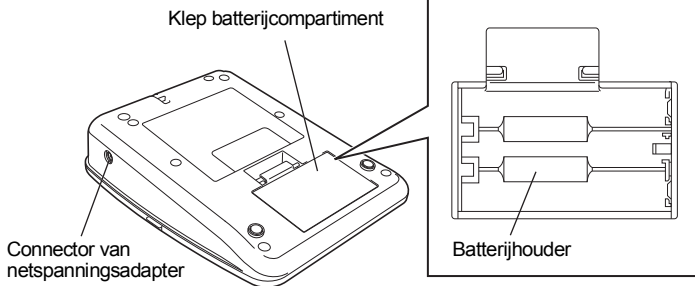
De adapterstekker kan per land verschillen.

U kunt de PDF-versie van de Gebruikershandleiding downloaden van de website <http://solutions.brother.com>

Algemene beschrijving

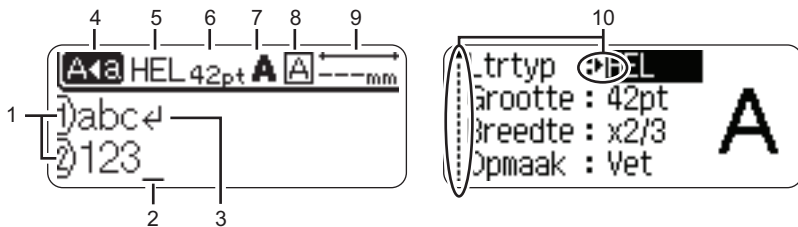


Het LCD-display wordt in de fabriek voorzien van een beschermvel om beschadiging te voorkomen. Verwijder dit vel voordat u de P-touch gaat gebruiken.



LCD-display en toetsenbord

LCD-display



1. Regelnummer

Geeft het regelnummer binnen de etiketopmaak aan.

2. Cursor

De tekens worden links van de cursor ingevoerd. Geeft de huidige positie voor gegevensinvoer aan.

3. Return-teken

Geeft het einde van een tekstregel aan.

4. Hoofdlettermodus

Geeft aan dat de hoofdlettermodus is ingeschakeld.

5.-8. Stijlinformatie

Geeft de huidige instellingen van het lettertype (5), de tekeningrootte (6), de stijl (7) en het kader (8) aan.

9. Tape-lengte

Geeft de tape-lengte voor de ingevoerde tekst aan.

10. Cursorselectie

Gebruik de toetsen ▲ en ▼ om menu-items te selecteren en de toetsen ◀ en ▶ om de instellingen te wijzigen.

! Zie "LCD-display" op pagina 18 voor informatie over wijzigen.

1

2

3

4

5

6

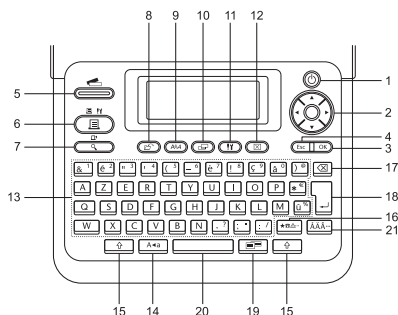
7

8

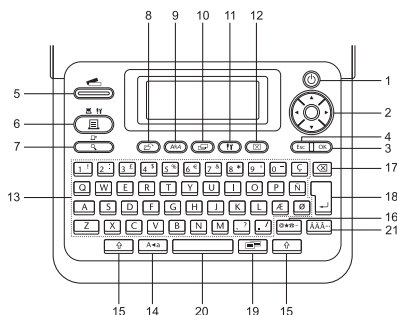
9

Namen en functies van de toetsen

■ Voor België



■ Voor Nederland



De standaardtaal is "Engels".

1. Aan/Uit-toets

Hiermee schakelt u de P-touch in en uit.

2. Cursor (▲ ▼ ◀ ▶)

Hiermee beweegt u de cursor in de richting van de pijl.

3. OK

Hiermee selecteert u de weergegeven optie.

4. Escape

Hiermee wordt de huidige opdracht geannuleerd en keert het display terug naar het scherm voor gegevensinvoer of naar de vorige stap.

5. Labelverzameling

Hiermee kunt u labelverzamelingen selecteren en afdrucken.

6. Afdrucken

- Hiermee kunt u het huidige etiketontwerp op de tape afdrucken.
- In combinatie met de **Shift**-toets opent u hiermee het menu Afdrukopties.

7. Voorbeeld

- Hiermee kunt u een voorbeeld van het etiket weergeven.
- In combinatie met de **Shift**-toets voert u hiermee 25 mm lege tape door.

8. Bestand

Hiermee kunt u vaak gebruikte etiketten in het bestandsgeheugen afdrucken, openen, opslaan of verwijderen.

9. Tekst

- Hiermee kunt u de tekenkenmerken voor het in te stellen etiket inschakelen.
- Als het menu Tekst wordt geopend in combinatie met de **Shift**-toets, kunnen tekenkenmerken voor elke regel van het etiket worden ingesteld.

10. Etiket

Hiermee kunt u etiketkenmerken instellen.

11. Setup

Hiermee kunt u voorkeuren (streepjescode, LCD-contrast, enz.) voor de P-touch instellen.

12. Wissen

Hiermee wist u alle ingevoerde tekst, of alle tekst en huidige etiketinstellingen.

13. Teken

- Gebruik deze toetsen om letters of cijfers te typen.
- In combinatie met de **Hoofdletters**- of **Shift**-toets kunt u met deze toetsen ook hoofdletters en symbolen invoeren.

14. Hoofdletters

Hiermee schakelt u de hoofdlettermodus in en uit.

15. Shift

Gebruik deze toets in combinatie met de letter- en cijfer-toetsen om hoofdletters of de symbolen die op de cijfer-toetsen te typen.

16. Symbooltoets

Gebruik deze toets om een symbool uit de beschikbare lijst met symbolen te selecteren en in te voeren.

17. Backspace

Hiermee wordt het teken links van de cursor verwijderd.

18. Enter-toets

- Hiermee gaat u naar een nieuwe regel tijdens het invoeren van tekst.
- In combinatie met de **Shift**-toets voert u hiermee een nieuw blok in.

19. Auto-opmaken

Hiermee kunt u etiketten maken met behulp van voorgedefinieerde sjablonen of blokopmaken.

20. Spatietoets

- Hiermee voert u een spatie in.
- Of laat u een instelling terugkeren naar de standaardwaarde.

21. Accenttoets

Hiermee kunt u een teken met een accent selecteren en invoeren.

1

2

3

4

5

6

7

8

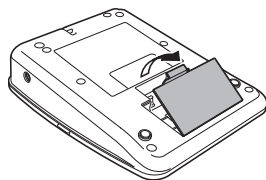
9

Voeding

Batterij

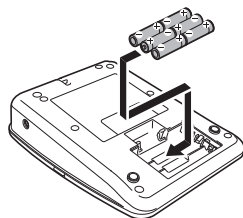
- 1** Controleer of de machine is uitgeschakeld en verwijder vervolgens de klep van het batterijcompartiment aan de achterkant van de machine. Verwijder de batterijen als deze al in de machine zaten.

⚠ Zorg er altijd voor dat de machine is uitgeschakeld als u de batterijen vervangt.

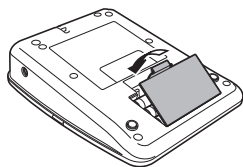


- 2** Plaats zes nieuwe AA-alkalinebatterijen (LR6) en zorg ervoor dat de positieve pool (+) en negatieve pool (-) van de batterijen overeenkomen met de markeringen voor positief (+) en negatief (-) aan de binnenkant van het batterijcompartiment.

⚠ Vervang altijd alle zes batterijen tegelijk door zes nieuwe batterijen.



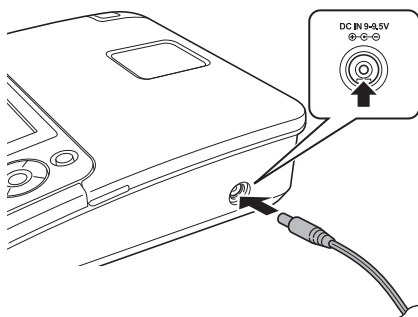
- 3** Plaats de klep van het batterijcompartiment terug door de drie haken aan de onderkant in de sleuven van de machine te steken en vervolgens stevig aan te drukken totdat de klep op zijn plaats klikt.



⚠ Verwijder de batterijen als u de P-touch langere tijd niet gaat gebruiken.

Netspanningsadapter

Sluit de netspanningsadapter rechtstreeks aan op de P-touch.



- 1** Steek de stekker van het adaptersnoer in de connector met de markering DC IN 9-9.5V op de P-touch.
- 2** Steek de stekker van het netsnoer in een standaardstopcontact.

- ⚠ • Schakel de P-touch uit voordat u de netspanningsadapter loskoppelt.
- Buig het adaptersnoer niet en trek er niet aan.
- 💡 Voor de veiligheid en back-up van het geheugen wordt aangeraden AA-alkalinebatterijen (LR6) in de machine te hebben als de netspanningadapter is losgekoppeld.

⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik alleen de adapter die speciaal voor de P-touch is ontworpen. Doet u dat niet, kan dit leiden tot een ongeval of schade. Brother is niet verantwoordelijk voor ongevallen of schade als gevolg van het gebruik van een andere dan de speciale netspanningsadapter.
- Sluit de netspanningsadapter altijd aan op een standaardstopcontact. Doet u dat niet, kan dit leiden tot een ongeval of schade. Brother is niet verantwoordelijk voor ongevallen of schade als gevolg van het gebruik van een ander soort stopcontact.

⚠ LET OP

- Koppel de netspanningsadapter los van de P-touch en het stopcontact als u de P-touch langere tijd niet gaat gebruiken.
- Wanneer er langer dan twee minuten geen stroom is, gaan alle tekst- en opmaakinstellingen verloren. Eventuele tekstbestanden die in het geheugen zijn opgeslagen, worden ook gewist.

1

2

3

4

5

6

7

8

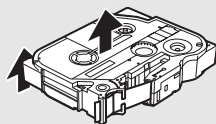
9

Een tapecassette plaatsen

U kunt tapecassettes met een breedte van 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm of 18 mm gebruiken in uw P-touch. Gebruik Brother tapecassettes met de markering **TZe**.



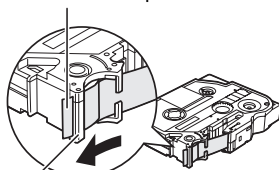
- Als de nieuwe tapecassette een kartonnen aanslag heeft, verwijder dan de aanslag voordat u de cassette plaatst.



1

Controleer of het uiteinde van de tape niet gebogen is en of het door de tapegeleider loopt. Als dit nog niet zo is, zorg er dan voor dat de tape door de tapegeleider gaat lopen zoals in de illustratie.

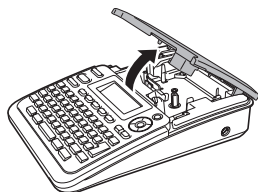
Uiteinde van tape



Tapegeleider

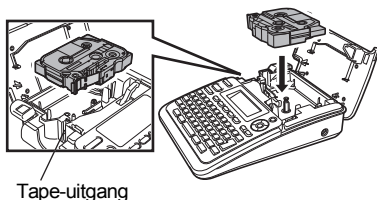
2

Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld en open de klep van de tapehouder. Als er al een tapecassette in de machine zit, verwijdert u deze door de cassette recht omhoog te trekken.



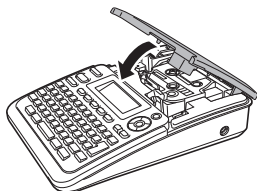
- 3** Plaats de tapecassette in de tapehouder waarbij het uiteinde van de tape in de richting van de tape-uitgang van de machine wijst en druk stevig totdat u een klik hoort.

! Zorg er bij het plaatsen van de tapecassette voor dat de tape en het inktlint de printkop niet raken.



- 4** Sluit de klep van de tapehouder.

! Zorg ervoor dat de ontgrendelingshendel omhoog staat op het moment dat u de klep van de tapehouder sluit. De klep van de tapehouder kan niet worden gesloten als de ontgrendelingshendel omlaag staat.



- ! • Zorg ervoor dat de tape wordt doorgevoerd om eventuele speling in de tape te verwijderen nadat u de tapecassette hebt geplaatst door de **Shift**-toets ingedrukt te houden en op de toets **Voorbeeld** te drukken.
- **Trek niet aan het etiket dat uit de tape-uitgang komt. Als u dit wel doet, loopt het inktlint niet meer gelijk met de tape.**
- Bewaar de tapecassettes op een koele, donkere plek zonder direct zonlicht, hoge temperaturen, hoge vochtigheid of stof. Gebruik de tapecassette zo snel mogelijk na het openen van de verpakking.

Machine in- en uitschakelen

Druk op de **Aan/uit-toets** om de P-touch in te schakelen.

Druk opnieuw op de **Aan/uit-toets** om de P-touch uit te schakelen.

- 💡 • De P-touch is voorzien van een energiebesparingsfunctie waarmee de machine automatisch uitschakelt als er onder bepaalde bedrijfsomstandigheden gedurende een bepaalde tijd geen toets wordt ingedrukt. Zie de tabel Tijdsinstelling automatisch uitschakelen voor meer informatie.
- Als de batterijen zijn geplaatst of als de P-touch is aangesloten op de netspanningsadapter, wordt de informatie van de vorige sessie weergegeven op het moment dat de machine wordt ingeschakeld.

● Tijdsinstelling automatisch uitschakelen ●

Met netspanningsadapter	5 minuten
Met batterijen	5 minuten

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Tape doorvoeren

De functie Doorvoeren

Met de functie Doorvoeren wordt er 25 mm lege tape doorgevoerd.



- Zorg ervoor dat u tape doorvoert om speling in de tape en het inktlint te verwijderen na het plaatsen van een tapecassette.
- **Trek niet aan het etiket dat uit de tape-uitgang komt. Als u dit wel doet, loopt het inktlint niet meer gelijk met de tape.**
- Blokkeer de tape-uitgang niet tijdens het afdrukken of doorvoeren van tape. Als u dit wel doet, veroorzaakt u een opstopping van de tape.

1 | Houd de **Shift**-toets en druk op de toets **Voorbeeld**.

2 | Het bericht "Tpinvr.. Een ogenblik geduld" verschijnt terwijl de tape wordt doorgevoerd.



Om deze functie af te sluiten of te annuleren, drukt u op **Escape**.

LCD-display

LCD Contrast

U kunt de contrastinstelling van het LCD-display instellen op een van de vijf niveaus (+2, +1, 0, -1, -2) om het scherm eenvoudig te kunnen aflezen. De standaardinstelling is "0".

1 | Druk op de toets **Setup** om het menu Setup weer te geven, selecteer "LCD-contrast" met behulp van de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.

2 | Selecteer een contrastniveau met behulp van de toets **▲** of **▼**. Het contrast van het scherm verandert elke keer dat u op de toets **▲** of **▼** drukt, zodat u het meest geschikte contrastniveau kunt instellen.

3 | Druk op de toets **OK** of **Enter**.




- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Als u in het scherm met de contrastinstellingen op de **Spatietoets** drukt, wordt het contrast ingesteld op de standaardwaarde van "0".

Instellingen voor taal en eenheid instellen


Taal

- 1 Druk op de toets **Setup** om het menu Setup weer te geven, selecteer "Taal" met behulp van de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.
- 2 Selecteer een taal voor de menu-opdrachten en berichten op het LCD-display met behulp van de toets ▲ of ▼.
U kunt een taal kiezen uit de volgende mogelijkheden: "Český", "Dansk", "Deutsch", "English", "Español", "Français", "Hrvatski", "Italiano", "Magyar", "Nederlands", "Norsk", "Polski", "Português", "Română", "Slovenski", "Slovenský", "Suomi", "Svenska" of "Türkçe".
- 3 Druk op de toets **OK** of **Enter**.

 Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.

Eenheid

- 1 Druk op de toets **Setup** om het menu Setup weer te geven, selecteer "Eenheid" met behulp van de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.
- 2 Selecteer met behulp van de toets ▲ of ▼ een eenheid voor de afmetingen die op het LCD-display worden weergegeven.
U kunt kiezen uit "mm" of "inch".
- 3 Druk op de toets **OK** of **Enter**.

 De standaardinstelling is "mm".
Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

EEN ETIKET BEWERKEN

Tekst invoeren en bewerken

Tekst invoeren met het toetsenbord

Het toetsenbord van de P-touch wordt op dezelfde manier gebruikt als een standaard toetsenbord van een computer.

Een nieuwe regel toevoegen

Om de huidige regel tekst te beëindigen en op een nieuwe regel verder te gaan, drukt u op **Enter**. Er verschijnt een return-teken aan het einde van de regel en de cursor gaat naar het begin van een nieuwe regel.

- ! Er is per tapebreedte een maximaal aantal regels dat kan worden ingevoerd. Voor tape van 18 mm breed kunnen maximaal 5 regels worden ingevoerd, voor tape van 12 mm is dit 3 regels, voor 9 en 6 mm tape is dit 2 regels en voor 3,5 mm tape is dit 1 regel.
- Als u op **Enter** drukt als er al vijf regels zijn, wordt er een foutmelding weergegeven.
- Zie "Tekenenkenmerken instellen per regel" op pagina 25 om de tekenkenmerken van elke regel te wijzigen.

Een nieuw blok toevoegen

Om een nieuw blok met tekst/regels te maken rechts van de huidige tekst, drukt u op **Enter** terwijl u de **Shift**-toets ingedrukt houdt. Het teken ¶ verschijnt aan het einde van het blok en de cursor gaat naar het begin van het nieuwe blok.

- ! Er kunnen per etiket maximaal 5 blokken worden ingevoerd.

De cursor verplaatsen

- Druk op de toets ▲, ▼, ◀ of ▶ om de cursor een spatie of een regel te verplaatsen.
- Om de cursor te verplaatsen naar het begin of het einde van de huidige regel, houdt u de **Shift**-toets ingedrukt en drukt u vervolgens op de toets ◀ of ▶.
- Om de cursor te verplaatsen naar het begin of het einde van de tekst, houdt u de **Shift**-toets ingedrukt en drukt u vervolgens op de toets ▲ of ▼.

Tekst invoeren

Om extra tekst in een bestaande tekstregel in te voegen, verplaatst u de cursor naar het teken rechts van de positie waar u tekst wilt gaan invoegen en voegt u vervolgens de tekst in. De nieuwe tekst wordt links van de cursor ingevoerd.

Een tab invoegen


Om een tab in te voegen in een bestaande tekstregel, verplaatst u de cursor naar de plek waar u een tab wilt toevoegen en drukt u op de toets **Setup** om het menu Setup te openen, selecteert u "Tabulator" met behulp van de toetsen ▲ of ▼ en drukt u vervolgens op **OK** of **Enter**. Er verschijnt een teken ¶ om de positie aan te geven waar de tab wordt ingevoerd.

- 💡 • Zie "Etiketkenmerken instellen" op pagina 29 om de lengte-instelling van de tab in te stellen.
- U kunt ook een tab invoeren door de **Spatietoets** in te drukken terwijl u de **Shift**-toets ingedrukt houdt.

Tekst verwijderen

■ Een teken per keer verwijderen

Om een teken te verwijderen uit een tekstregel, verplaatst u de cursor naar het teken rechts van de tekst die u wilt verwijderen en drukt u op **Backspace**. Steeds als u op **Backspace** drukt, wordt het teken links van de cursor verwijderd.

 Als u **Backspace** ingedrukt houdt, worden de tekens links van de cursor doorlopend verwijderd.

■ Alle tekst in een keer verwijderen


Gebruik de toets **Wissen** om alle tekst in een keer te verwijderen.

- 1** Druk op de toets **Wissen**.
De wisopties worden weergegeven.

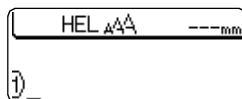


- 2** Selecteer met behulp van de toets **▲** of **▼** "alleen tekst" om alle tekst te verwijderen terwijl de huidige opmaakinstellingen bewaard blijven, of selecteer "Opgem. tekst" om alle tekst- en opmaakinstellingen te verwijderen.



 Druk op **Escape** om terug te keren naar het tekstinvoerscherm zonder de tekst of opmaak wissen.

- 3** Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Alle tekst wordt verwijderd. Als u "Opgem. tekst" hebt geselecteerd, worden ook alle opmaakinstellingen verwijderd.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

Symbolen invoeren

Naast de symbolen die beschikbaar zijn op het toetsenbord, zijn er ook nog diverse symbolen (inclusief internationale en uitgebreide ASCII-tekens) beschikbaar via de symboolfunctie.

Gebruik de symboolfunctie om een symbool in te voeren (zie hieronder).

U kunt ook de **Shift**-toets ingedrukt houden en vervolgens op een toets op het toetsenbord drukken om het symbool in te voeren dat rechtsboven op de knop staat.

Symbolen invoeren met de symboolfunctie

- 1** Druk op de knop **Symbool**.
Er wordt een lijst met symboolcategorieën en symbolen in die categorie weergegeven.



Het laatst ingevoerde symbool wordt geselecteerd in de weergegeven lijst.

- 2** Selecteer een symboolcategorie (Interpunctie, Zakelijk, Wiskunde, etc.) met behulp van de toets **▲** of **▼** of door herhaaldelijk op de toets **Symbool** te drukken en vervolgens een symbool te selecteren met de toets **◀** of **▶**.

- 3** Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het geselecteerde symbool wordt ingevoegd in de tekstregel.



Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.

Tekens met accenten invoeren

De P-touch kan een set tekens met accenten weergeven en afdrucken, bijvoorbeeld taalspecifieke tekens.

- 1 Voer het teken in dat u wilt veranderen in een teken met een accent.



U kunt de hoofdlettermodus gebruiken in combinatie met de accentfunctie.

- 2 Druk op de toets **Accent**.
Het teken dat u hebt ingevoerd, verandert in een teken met een accent.

- 3 Druk herhaaldelijk op de toets **Accent** totdat het gewenste teken met accent is geselecteerd, of selecteer het gewenste teken met behulp van de toets ◀ of ▶.



De volgorde waarin de tekens met accenten worden weergegeven, is afhankelijk van de geselecteerde taal voor het LCD-display.

- 4 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het geselecteerde teken met accent wordt ingevoegd in de tekstregel.



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Zie de tabel met de tekens met accenten voor een volledige lijst met alle beschikbare tekens met accenten.

● Lijst met tekens met accenten ●

Teken	Tekens met accenten	Teken	Tekens met accenten
a	á à â ä æ ā ą á ā ä	n	ñ ñ ñ ñ
A	Á Â Ã Ä Å Æ Ā Ā Ā Ā	N	Ñ Ñ Ñ Ñ
c	ç ċ ć	o	ó ò ô ø ö õ œ ö
C	Ç Ć Ć	O	Ó Ô Õ Ø Ö Õ Œ Ó
d	ď ð ɗ	r	ř ř ɾ
D	Ď Ď	R	Ř Ř Ř
e	é è ê ë ě ę ẽ é ê	s	š š š š ß
E	É Ê Ë Ě Ę Ę Ę Ę	S	Š Ś Š Š ß
g	ğ ğ	t	ť ʈ ɮ
G	Ğ Ğ	T	Ť ʈ ɮ
i	í î ï ï ï ï	u	ú û ü ı ü ü ü
I	Í Î Ï Ï Ï Ï	U	Ú Û Ü Ü U Û Ü Ü
k	ķ	y	ý ŷ
K	Ķ	Y	Ý ŷ
l	ł ł ł ł	Z	ž ž ž ž
L	Ł Ł Ł Ł	Z	Ž Ž Ž

Tekenkenmerken instellen

Tekenkenmerken instellen per etiket

Gebruik de toets **Tekst** om een lettertype te selecteren en kenmerken voor de grootte, breedte, stijl, regel en uitlijning toe te passen.

- 1** Druk op de toets **Tekst**.
De huidige instellingen worden weergegeven.
- 2** Selecteer een kenmerk met behulp van de toets **▲** of **▼** en stel vervolgens een waarde voor het kenmerk in met behulp van de toets **◀** of **▶**.
- 3** Druk op **OK** of **Enter** om de instellingen toe te passen.



Nieuwe instellingen worden NIET toegepast als u niet op **OK** of **Enter** drukt.



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Druk op de **Spatietoets** om het geselecteerde kenmerk in te stellen als standaardwaarde.
- Zie de tabel met instelopties voor een lijst met alle beschikbare instellingen.
- Kleine tekens kunnen moeilijk leesbaar zijn als er bepaalde stijlen worden toegepast (bijv. Schaduw + Cursief).

Tekenkenmerken instellen per regel

Als een etiket uit twee of meer regels bestaat, kunt u per regel verschillende tekenkenmerken instellen (lettertype, grootte, breedte, stijl, regel en uitlijning).

Verplaats de cursor met behulp van de toets **▲** of **▼** naar de regel waarvan u de tekenkenmerken wilt wijzigen. Druk vervolgens op de toets **Tekst** terwijl u de **Shift**-toets ingedrukt houdt om de kenmerken weer te geven.

(**A** op het scherm geeft aan dat u het kenmerk nu alleen toepast op die specifieke regel.)



Als u verschillende kenmerken hebt ingesteld voor elke regel, wordt de waarde weergegeven als **** wanneer u op de toets **Tekst** drukt. Als u de instelling op dit scherm verandert met behulp van de toets **▲** of **▼**, wordt dezelfde wijziging toegepast op alle regels van het etiket.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Instelopties ●

Kenmerk	Waarde	Resultaat
Ltrtyp	HEL (Helsinki)	ABCabc
	BRU (Brussels)	ABCabc
	FLO (Florida)	ABCabc
	CAL (Calgary)	<i>ABCabc</i>
Grootte	Auto	Als u Auto selecteert, wordt de tekst automatisch aangepast om zo groot mogelijk afgedrukt te worden, afhankelijk van de breedte van de gebruikte tape.
	42pt	ABCabc
	36pt	ABCabc
	24pt	ABCabc
	18pt	ABCabc
	12pt	ABCabc
	9pt	ABCabc
	6pt	ABCabc

Kenmerk	Waarde	Resultaat
Breedte	x 2	ABCabc
	x 1	ABCabc
	x2/3	ABCabc
	x1/2	ABCabc
Opmaak	Normaal	ABCabc
	Vet (Vet)	ABCabc
	Cntour (Contour)	ABCabc
	Schdw (Schaduw)	ABCabc
	Effen (Effen)	ABCabc
	Cursf (Cursief)	<i>ABCabc</i>
	C+Vet (Cursief + Vet)	<i>ABCabc</i>
	C+Cr (Cursief + Contour)	ABCabc
	C+Sdw (Cursief + Schaduw)	ABCabc
	C+Eff. (Cursief + Effen)	<i>ABCabc</i>
Vert. (Verticaal)	Α Ϸ ϸ Ϲ Ϻ ϻ	

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Kenmerk	Waarde	Resultaat
Regel	Uit	ABCabc
	Odrst (Onderstrepen)	<u>ABCabc</u>
	Drhln (Doorhalen)	ABCabc
Uitlijning	Links	ABCabc
	Centr.	ABCabc
	Rechts	ABCabc
	Uitl. (Uitlijnen)	A B C a b c

Opmaak automatisch aanpassen instellen

Als "Grootte" is ingesteld op "Auto" en "Lengte" is ingesteld op een specifieke lengte, kunt u kiezen hoe u de tekstgrootte wilt aanpassen aan de lengte van het etiket.

Als u "Tekstgrootte" selecteert, wordt de totale tekstgrootte aangepast zodat de tekst op het etiket past.

Als u "Tekstbreedte" selecteert, wordt de breedte van de tekst aangepast naar de helft van de instelling. (Als er verdere aanpassing nodig is om de tekst op het etiket te laten passen, wordt de totale tekstgrootte aangepast nadat de tekstbreedte naar de helft van de instelling is aangepast.)

- 1 Druk op de toets **Setup** om het menu Setup weer te geven, selecteer "Opmk auto-aanpass." met behulp van de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.
Het scherm Opmaak automatisch aanpassen wordt weergegeven.

- 2 Selecteer de stijl met behulp van de toets ▲ of ▼.

- 3 Druk op **OK** of **Enter** om de instelling toe te passen.

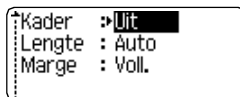


- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Druk op de **Spaatioets** om de stijl in te stellen op de standaardinstelling ("Tekstgrootte").

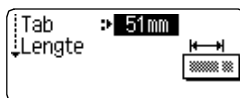
Etiketkenmerken instellen

Met behulp van de toets **Etiket** kunt u een etiket maken met een kader rond de tekst en de lengte van het etiket en de lengte van de tabs opgeven. (Zie "Marges instellen" op pagina 45.)

- 1** Druk op de toets **Etiket**.
De huidige instellingen worden weergegeven.

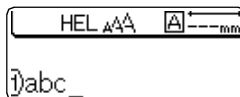


- 2** Selecteer een kenmerk met behulp van de toets **▲** of **▼** en stel vervolgens een waarde voor het kenmerk in met behulp van de toets **◀** of **▶**.



- Houd bij het instellen van de lengte van de tabs de toets **◀** of **▶** ingedrukt om de waarde sneller te wijzigen.
- Bekijk het volgende bij het instellen van de lengte van het etiket: "De etiketlengte aanpassen" op pagina 47.

- 3** Druk op **OK** of **Enter** om de instellingen toe te passen.



- Nieuwe instellingen worden **NIET** toegepast als u niet op **OK** of **Enter** drukt.



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Druk op de **Spatietoets** om het geselecteerde kenmerk in te stellen als standaardwaarde.
- Zie de tabel met instelopties voor een lijst met alle beschikbare instellingen.

● Kaders ●

Kenmerk	Waarde	Resultaat
Kader	Uit	ABCabc
	1	
	2	
	3	

1

2

3

4

5


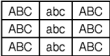



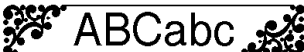

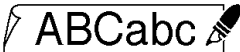





6

7

8

9

EEN ETIKET BEWERKEN

Kenmerk	Waarde	Resultaat	
Kader	4		
	5		
	6		
	7		
	8		
	9		
	10		
	11		
	12		
	13		
	14		
	15		
	16		
	Lengte	De lengte van het etiket kan worden ingesteld binnen het bereik 30-300 mm. Als Auto is geselecteerd, wordt de lengte van het etiket automatisch aangepast naar gelang de hoeveelheid tekst die is ingevoerd.	
	Tab Lengte	De lengte van de tabs kan worden ingesteld binnen het bereik 0-100 mm. De standaardinstelling is 50 mm .	

Auto-opmaken gebruiken

Met behulp van de functie Auto-opmaken kunt u snel en eenvoudig etiketten maken voor verschillende doelen, zoals tabbladen voor dossiers, etiketten voor apparatuur en naamplaatjes. Selecteer een opmaak in de sjablonen of blokopmaken, voer de tekst in en wijzig de opmaak indien gewenst.

 U kunt ook symbolen en tekens met accenten gebruiken in auto-opmaken.

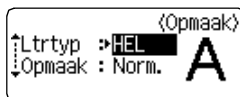
Sjablonen gebruiken - voorbeeld van het maken van een actieve identificatie

1 Druk op de toets **Auto-opmaken** om het scherm Auto-opmaken weer te geven en selecteer vervolgens "Sjablonen" met behulp van de toets **▲** of **▼**.

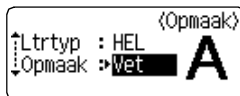
2 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het laatst gebruikte sjabloon wordt weergegeven.

3 Selecteer een sjabloon met behulp van de toets **▲** of **▼**.


4 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het scherm Opmaak wordt weergegeven.



5 Selecteer een kenmerk met behulp van de toets **▲** of **▼** en stel vervolgens een waarde voor het kenmerk in met behulp van de toets **◀** of **▶**.




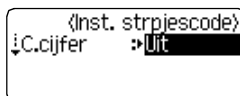
6 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het scherm Instelling streepjescode wordt weergegeven.

 Het scherm Instelling streepjescode wordt alleen weergegeven als er een lay-out met een streepjescode is geselecteerd.




7 Selecteer een kenmerk met behulp van de toets **▲** of **▼** en stel vervolgens een waarde voor het kenmerk in met behulp van de toets **◀** of **▶**.

 Het kenmerk "C.cijfer" (Controleer cijfer) is alleen beschikbaar voor de protocols CODE39, I-2/5 en CODABAR.



8 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het tekstinvoerscherm voor sjablonen wordt weergegeven.

 U kunt de hoofdlettermodus gebruiken bij het invoeren van tekst.



1

2

3

4

5

6

7

8

9

EEN ETIKET BEWERKEN

- 9** Voer de tekst in en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.
Herhaal dit voor elk tekstveld.
Nadat alle tekstvelden zijn ingevoerd, wordt het afdrukmenu weergegeven als u op de toets **OK** of **Enter** drukt.



- 10** Selecteer "Afdrukken" met behulp van de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter** om het etiket af te drukken.



- Selecteer "Bewerken" om de tekstgegevens of stijlinstellingen te wijzigen.
- Selecteer "Opslaan" om het etiket op te slaan in een bestandsgeheugen.
- Selecteer "Annuleren" om de functie Auto-opmaken af te sluiten.
- Selecteer "Afdrukopties" om de afdrukinstellingen in te stellen.

















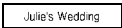
- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- In de schermen Opmaak en Instelling streepjescode drukt u op de **Spatietoets** om het geselecteerde kenmerk in te stellen op de standaardwaarde.
- Zie de tabel met sjablonen voor een lijst met beschikbare sjablonen.
- Om meerdere exemplaren, exemplaren met volgnummers of een spiegelbeeld van het etiket af te drukken, houdt u de **Shift**-toets ingedrukt en drukt u op de toets **Afdrukken** om het menu Afdrukopties weer te geven.



- Als de breedte van de huidige tapecassette niet overeenkomt met de ingestelde breedte voor de geselecteerde lay-out, wordt er een foutmelding weergegeven op het moment dat u het etiket probeert af te drukken. Druk op **Escape** of een andere toets om de foutmelding te wissen en plaats een tapecassette met de juiste breedte.
- Als het aantal ingevoerde tekens de limiet overschrijdt, wordt het bericht "Tekst te lang!" weergegeven als u op **OK** of **Enter** drukt. Druk op de toets **Escape** of op een andere toets om de foutmelding te wissen en kort de tekst in.

● Sjablonen ●

Kenmerk	Waarde	Details
Naam sjabloon	Rug omslag	 (18 x 219 mm)
	Tabblad bestandsmap	 (12 x 82 mm)
	Verdeeltab (Hangmap)	 (12 x 42 mm)

Kenmerk	Waarde	Details
Naam sjabloon	Actief identificatie	 <p>(18 x 70 mm)</p>
	Kader opslaglocatie	 <p>(18 x 76 mm)</p>
	Etiket apparatuur	 <p>(18 x 58 mm)</p>
	Opspanplaat (VRT)	 <p>(12 x 70 mm)</p>
	Kabelterugloop	 <p>(18 x 39 mm)</p>
	Adreslabel	 <p>(18 x 70 mm)</p>
	Naamplaat 1	 <p>(18 x 72 mm)</p>
	Naamplaat 2	 <p>(12 x 72 mm)</p>
	Rug CD-case 1	 <p>(6 x 113 mm)</p>
	Rug CD-case 2	 <p>(3,5 x 113 mm)</p>
	Rug VHS	 <p>(18 x 140 mm)</p>
	Rug MiniDVD	 <p>(9 x 42 mm)</p>

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Blokopmaken gebruiken

- 1 Druk op de toets **Auto-opmaken** om het scherm Auto-opmaken weer te geven en selecteer vervolgens "Blok lay-outs" met behulp van de toets ▲ of ▼.
- 2 Druk op **OK** of **Enter** om het scherm Breedte tape weer te geven en selecteer vervolgens een tapebreedte met behulp van de toets ▲ of ▼.
- 3 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Als de tapebreedte niet is gewijzigd, wordt de laatst geselecteerde blokopmaak weergegeven. Als de tapebreedte is gewijzigd, wordt de standaardopmaak voor de nieuwe tapebreedte weergegeven.
- 4 Selecteer een blokopmaak met behulp van de toets ▲ of ▼.

- 5 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het scherm Opmaakprofiel wordt weergegeven.



- 6 Selecteer een kenmerk met behulp van de toets ▲ of ▼ en stel vervolgens een waarde voor het kenmerk in met behulp van de toets ◀ of ▶.



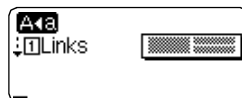
Druk op de **Spatietoets** om het geselecteerde kenmerk in te stellen als standaardwaarde.



- 7 Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het tekstinvoerscherm voor blokopmaken wordt weergegeven.



U kunt de hoofdlettermodus gebruiken bij het invoeren van tekst.



- 8 Voer de tekst in en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.
Herhaal dit voor elk tekstveld.
Nadat alle tekstvelden zijn voltooid, drukt u op **OK** of **Enter** om het afdrukmenu weer te geven.









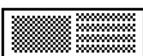
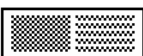
- 9 Selecteer "Afdrukken" met behulp van de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter** om het etiket af te drukken.



- Selecteer "Bewerken" om de tekstgegevens of stijlinstellingen te wijzigen.
- Selecteer "Opslaan" om het etiket op te slaan in een bestandsgeheugen.
- Selecteer "Annuleren" om de functie Auto-opmaken af te sluiten.
- Selecteer "Lay-out wijzigen" om een andere lay-out te gebruiken.
- Selecteer "Afdrukopties" om de afdrুকinstellingen in te stellen.









- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
 - Zie de tabel met blokopmaken voor een lijst met beschikbare blokopmaken.
 - Om meerdere exemplaren, exemplaren met volgnummers of een spiegelbeeld van het etiket af te drukken, houdt u de **Shift**-toets ingedrukt en drukt u op de toets **Afdrukken** om het menu Afdrukopties weer te geven.
- ⓘ
- Als de breedte van de huidige tape-cassette niet overeenkomt met de ingestelde breedte voor de geselecteerde lay-out, wordt er een foutmelding weergegeven op het moment dat u het etiket probeert af te drukken. Druk op **Escape** of een andere toets om de foutmelding te wissen en plaats een tape-cassette met de juiste breedte.
 - Als het aantal ingevoerde tekens de limiet overschrijdt, wordt het bericht "Tekst te lang!" weergegeven als u op **OK** of **Enter** drukt. Druk op de toets **Escape** of op een andere toets om de foutmelding te wissen en kort de tekst in.

● Blokopmaken ●

Kenmerk	Waarde	Details
Blok lay-outs (tape van 18 mm)	2LineA	 ... 12pt ... 24pt
	2LineB	 ... 24pt ... 12pt
	3Line	 9pt 9pt 24pt
	1+2LineA	42pt...  ... 18pt ... 18pt
	1+2LineB	42pt...  ... 12pt ... 24pt
	1+3Line	42pt...  } ... 12pt
	1+4Line	42pt...  } ... 9pt
	1+5Line	42pt...  } ... 9pt


- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

EEN ETIKET BEWERKEN

Kenmerk	Waarde	Details
Blok lay-outs (tape van 12 mm)	2LineA	 9pt 12pt
	2LineB	 12pt 9pt
	3Line	 6pt 6pt 12pt
	1+2Line	24pt...  12pt 12pt
Blok lay-outs (tape van 9 mm)	2LineA	 6pt 12pt
	2LineB	 12pt 6pt
	1+2Line	18pt...  9pt 9pt
Blok lay-outs (tape van 6 mm)	1+2Line	12pt...  6pt 6pt

Een etiket met streepjescode maken


Met de streepjescodefunctie kunt u etiketten maken met eendimensionale streepjescodes voor gebruik met kassa's, voorraadbeheersystemen of overige leessystemen voor streepjescodes of zelfs voor identificatieplaatjes.

-  • De P-touch is niet exclusief ontworpen voor het maken van etiketten met streepjescodes. Controleer altijd of de etiketten met de streepjescodes kunnen worden gelezen door de streepjescodelezer.
- Druk voor de beste resultaten etiketten met streepjescodes af met zwarte inkt op witte tape. Sommige streepjescodelezers kunnen geen etiketten met streepjescodes lezen als deze op gekleurde tape of met gekleurde inkt zijn afgedrukt.
- Gebruik bij voorkeur de instelling "Groot" voor de "Breedte". Sommige streepjescodelezers kunnen geen etiketten met streepjescodes lezen als deze met de instelling "Klein" zijn afgedrukt.
- Door doorlopend afdrucken van grote aantallen etiketten met streepjescodes kan de printkop oververhit raken, wat de afdrukkwaliteit kan beïnvloeden.


Streepjescodeparameters instellen


- 1** Druk op de toets **Setup** om het menu Setup weer te geven, selecteer "Instelling streepjescode" met behulp van de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.
Het scherm Instelling streepjescode wordt weergegeven.

- 2** Selecteer een kenmerk met behulp van de toets **▲** of **▼** en stel vervolgens een waarde voor het kenmerk in met behulp van de toets **◀** of **▶**.

-  Mogelijk verschijnen er geen tekens onder de streepjescode, zelfs als "Aan" is geselecteerd bij "Onder#". Dit is afhankelijk van de breedte van de gebruikte tape, het aantal ingevoerde regels of de huidige stijlinstellingen.

- 3** Druk op **OK** of **Enter** om de instellingen toe te passen.

-  Nieuwe instellingen worden **NIET** toegepast als u niet op **OK** of **Enter** drukt.

-  • Het kenmerk "C.cijfer" (Controleer cijfer) is alleen beschikbaar voor de protocols CODE39, I-2/5 en CODABAR.
- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Druk op de **Spatietoets** om het geselecteerde kenmerk in te stellen als standaardwaarde.
- Zie de tabel Instellingen streepjescode voor een lijst met alle beschikbare instellingen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

● Instellingen streepjescode ●

Kenmerk	Waarde
Protocol	CODE39 , CODE128, EAN-8, EAN-13, GS1-128 (UCC/EAN-128), UPC-A, UPC-E, I-2/5 (ITF) en CODABAR
Breedte	Klein
	Groot
Onder# (tekens die onder de streepjescode afgedrukt worden)	Aan
	Uit
C.cijfer (controleer cijfer)	Uit
	Aan (alleen beschikbaar voor de protocols CODE39, I-2/5 en CODABAR)

Streepjescodegegevens invoeren

- 1 Druk op de toets **Setup** om het menu Setup weer te geven, selecteer "Invoer streepjescode" met behulp van de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**. Het scherm Invoer streepjescode wordt weergegeven.



- U kunt maximaal vijf streepjescodes invoeren op een etiket.
- Als u op de toets **Symbol** drukt terwijl u de **Shift**-toets ingedrukt houdt, gaat u ook naar "In strpcd".

- 2 Voer de barcodegegevens in.
U kunt speciale tekens invoeren in de streepjescode als u de protocols CODE39, CODABAR, CODE128 of GS1-128 (UCC/EAN-128). Ga naar stap 5 als u geen speciale tekens gebruikt.

CODE39 <In strpcd>
▶*2010*◀

- 3 Druk op de knop **Symbol**.
Er wordt een lijst met tekens weergegeven voor het huidige protocol.

- 4 Selecteer een teken met toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter** om het teken in de streepjescodegegevens in te voegen.

CODE39 <In strpcd>
▶*2010/*◀

- 5 Druk op de toets **OK** of **Enter** om de streepjescode in het etiket in te voegen.
De streepjescode wordt weergegeven op het tekstinvoerscherm.

HEL AAA 121mm
}abc|||_



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Zie de tabel Lijst met speciale tekens voor een lijst met alle beschikbare instellingen.

● Lijst met speciale tekens ●

CODE39

Code	Speciaal teken
0	-
1	.
2	(SPATIE)
3	\$
4	/
5	+
6	%

CODABAR

Code	Speciaal teken
0	-
1	\$
2	:
3	/
4	.
5	+

1

2

3

4

5

6

7

8

9

CODE128, GS1-128 (UCC/EAN-128)

Code	Speciaal teken	Code	Speciaal teken	Code	Speciaal teken
0	(SPATIE)	24	\	48	DC3
1	!	25	]	49	DC4
2	"	26	^	50	NAK
3	#	27	_	51	SYN
4	\$	28	NUL	52	ETB
5	%	29	.	53	CAN
6	&	30	SOH	54	EM
7	'	31	STX	55	SUB
8	(	32	ETX	56	ESC
9	)	33	EOT	57	{
10	*	34	ENQ	58	FS
11	+	35	ACK	59	|
12	,	36	BEL	60	GS
13	-	37	BS	61	}
14	.	38	HT	62	RS
15	/	39	LF	63	~
16	:	40	VT	64	US
17	;	41	FF	65	DEL
18	<	42	CR	66	FNC3
19	=	43	SO	67	FNC2
20	>	44	SI	68	FNC4
21	?	45	DLE	69	FNC1
22	@	46	DC1		
23	[	47	DC2		

Streepjescodes bewerken en verwijderen

- Om de gegevens van de streepjescode te bewerken, plaatst u de cursor onder de streepjescodemarkering in het gegevensinvoerscherm en opent u vervolgens het scherm Invoer streepjescode. Zie "Streepjescodegegevens invoeren" op pagina 38.
- Om de instellingen "Breedte" en "Onder#" op een al op het scherm geplaatste streepjescode te bewerken, plaatst u de cursor onder de streepjescodemarkering in het gegevensinvoerscherm en opent u vervolgens het scherm Instelling streepjescode. Zie "Streepjescodeparameters instellen" op pagina 37.
- Om een streepjescode uit een etiket te verwijderen, plaatst u de cursor rechts van de streepjescodemarkering in het gegevensinvoerscherm en drukt u op de **Backspace**-toets.

ETIKETTEN AFDrukKEN

Voorbeeld van etiket bekijken

Gebruik de functie Voorbeeld om de lay-out van het etiket te controleren voordat u gaat afdrukken.

Druk op de toets **Voorbeeld**.

Er wordt een afbeelding van het etiket weergegeven op het scherm.

De lengte van het etiket wordt rechtsonder in het scherm weergegeven.

Druk op de toets ◀ of ▶ om het voorbeeld naar links of rechts te verschuiven.

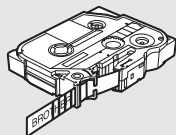
Druk op de toets ▲ of ▼ om de vergroting van het voorbeeld te wijzigen.

- Druk op **Escape**, **OK** of **Enter** om terug te keren naar het tekstinvoerscherm.
- Om het voorbeeld helemaal naar links of rechts te verschuiven, houdt u de **Shift**-toets ingedrukt en drukt u op de toets ◀ of ▶.
- Om het etiket direct af te drukken vanuit het voorbeeldscherm, drukt u op de toets **Afdrukken** of opent u het scherm met afdrukopties en selecteert u een optie. Zie "Een etiket afdrukken" hieronder voor meer informatie.
- Het afdrukvoorbeeld is een gegenereerde afbeelding van het etiket die kan verschillen van het werkelijk afgedrukte etiket.

Een etiket afdrukken

Etiketten kunnen worden afgedrukt zodra het invoeren van de tekst en de opmaak is voltooid. De afdrukopties zijn onder andere: enkele of meerdere exemplaren, volgnummer en spiegelbeeld afdrukken.

- **Trek niet aan het etiket dat uit de tape-uitgang komt. Als u dit wel doet, loopt het inktlijn niet meer gelijk met de tape.**
- Blokkeer de tape-uitgang niet tijdens het afdrukken of doorvoeren van tape. Als u dit wel doet, veroorzaakt u een opstopping van de tape.
- Controleer of er genoeg tape over is als u een aantal etiketten doorlopend gaat afdrukken. Als er weinig tape over is, stel dan wat minder exemplaren in, druk de etiketten één voor één af of vervang de tape-cassette.
- Strepen op de tape geven het einde van de tape-cassette aan. Als er strepen verschijnen tijdens het afdrukken, drukt u op de **Aan/uit-toets** om de P-touch uit te schakelen. Als u probeert af te drukken met een lege tape-cassette, kan dit schade aan de machine veroorzaken.



1

2

3

4

5

6

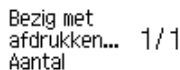
7

8


9


Een enkel exemplaar afdrukken

- 1 Zorg ervoor dat de juiste tapecassette is geplaatst en gereed is voor afdrukken.
- 2 Druk op de toets **Afdrukken**. "Bezig met afdrukken... Aantal" wordt weergegeven terwijl de etiketten worden afgedrukt.



Bezig met
afdrukken... 1/1
Aantal


 Om te stoppen met afdrukken, drukt u op de **Aan/uit-toets** om de P-touch uit te schakelen.

 Er kunnen een aantal andere berichten verschijnen als u op de toets **Afdrukken** drukt. Zie "Foutmeldingen" op pagina 57 voor meer informatie over foutmeldingen.

Meerdere exemplaren afdrukken

Met deze functie kunt u maximaal 9 exemplaren van hetzelfde etiket afdrukken.


- 1 Zorg ervoor dat de juiste tapecassette is geplaatst en gereed is voor afdrukken.
- 2 Houd de **Shift**-toets ingedrukt en druk op de toets **Afdrukken** om het scherm met afdrukopties weer te geven. Selecteer vervolgens "Kopiëren" met behulp van de toets **▲** of **▼**.
- 3 Druk op **OK** of **Enter** om het scherm Kopiëren weer te geven en geef vervolgens met de toets **▲** of **▼** het aantal exemplaren op dat moet worden afgedrukt of toets het aantal in met de numerieke toetsen.

 Houd de toets **▲** of **▼** ingedrukt om het aantal exemplaren sneller te veranderen.

- 4 Druk op de toets **OK** of **Enter**. "Bezig met afdrukken... Aantal" wordt weergegeven terwijl de etiketten worden afgedrukt.



Bezig met
afdrukken... 2/5
Aantal

-  • Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- De getallen die op het scherm worden weergegeven tijdens het afdrukken geven aan hoeveel exemplaren van het ingestelde aantal zijn afgedrukt.
 - Als u tijdens het instellen van het aantal exemplaren op de **Spatietoets** drukt, wordt het aantal exemplaren ingesteld op de standaardwaarde van 1.

Etiketten automatisch nummeren

Met behulp van de nummerfunctie kunt u een set etiketten met volgnummers maken van een enkele etiketopmaak.

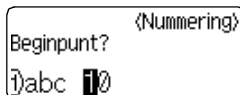
1 Zorg ervoor dat de juiste tapecassette is geplaatst en gereed is voor afdrucken.

2 Houd de **Shift**-toets ingedrukt en druk op de toets **Afdrukken** om het scherm met afdrukoptyes weer te geven. Selecteer vervolgens "Nummering" met behulp van de toets **▲** of **▼**.

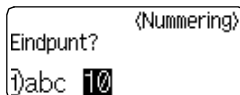
3 Druk op de toets **OK** of **Enter**. Het scherm Beginpunt nummering wordt weergegeven.



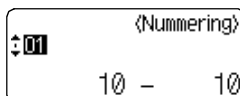
Om automatisch nummeren toe te passen op een streepjescode, moet u hier de streepjescode selecteren. Na het selecteren van de streepjescode wordt u gevraagd het aantal af te drukken etiketten in te voeren (stap 6).



4 Verplaats de cursor naar het eerste teken dat in de nummervolgorde moet worden weergegeven en druk op **OK** of **Enter**. Het scherm Eindpunt nummering wordt weergegeven.



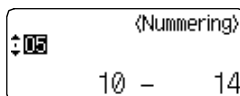
5 Verplaats de cursor naar het laatste teken dat in de nummervolgorde moet worden weergegeven en druk op **OK** of **Enter**. Het aantal af te drukken etiketten wordt weergegeven.



6 Selecteer het aantal etiketten dat moet worden afgedrukt met de toets **▲** of **▼** of voer het aantal in met de numerieke toetsen.



Houd de toets **▲** of **▼** ingedrukt om het aantal etiketten sneller te veranderen.



7 Druk op de toets **OK** of **Enter**. De etiketten worden afgedrukt. Terwijl de etiketten worden afgedrukt, wordt het aantal afgedrukte exemplaren weergegeven.

- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- De getallen die op het scherm worden weergegeven tijdens het afdrucken geven aan hoeveel exemplaren van het totale aantal zijn afgedrukt.
- Als u tijdens het selecteren van het aantal exemplaren op de **Spatietoets** drukt, wordt het aantal exemplaren ingesteld op de standaardwaarde van 1.
- Automatisch nummeren kan ook worden toegepast op streepjescodes. Als een streepjescode automatisch genummerd wordt, kunnen de andere velden van het etiket niet automatisch genummerd worden.
- Het gedeelte van het etiket met de automatische nummering wordt na elk afgedrukt etiket bijgewerkt.
- U kunt slechts eenmaal de functie automatisch nummeren toepassen per etiket.
- Eventuele symbolen of overige niet-alfanumerieke tekens worden genegeerd tijdens automatisch nummeren.
- Automatisch nummeren kan met een maximum van vijf tekens.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

ETIKETTEN AFDrukKEN



De letter- en cijfervolgorde is als volgt:

0 → 1 ...9 → 0 → ...

A → B ...Z → A → ...

a → b ...z → a → ...

A0 → A1 ...A9 → B0 → ...

U kunt spaties (weergegeven als liggende streepjes "_" in het onderstaande voorbeeld) gebruiken om de ruimte tussen de tekens aan te passen of om het aantal afgedrukte cijfers te controleren.

_9 → 10 ...99 → 00 → ...

_Z → AA ...ZZ → AA → ...

_1_9 → 2_0 ...9_9 → 0_0 → ...

Spiegelafdruk

Met de functie Gespiegeld afdrukken kunt u etiketten afdrukken met gespiegelde tekst zodat deze vanaf de andere kant kan worden gelezen, bijvoorbeeld bij bevestiging op glas over ander doorzichtig materiaal.

1 | Zorg ervoor dat de juiste tapecassette is geplaatst en gereed is voor afdrukken.

2 | Houdt de **Shift**-toets ingedrukt en druk op de toets **Afdrukken** om het scherm met afdrukopties weer te geven. Selecteer vervolgens "Spiegel!" met behulp van de toets ▲ of ▼.

3 | Druk op de toets **OK** of **Enter**.
Het bericht "Gespiegeld afdrukken?" wordt weergegeven.

4 | Druk op de toets **OK** of **Enter**. "Bezig met afdrukken... Aantal" wordt weergegeven terwijl de etiketten worden afgedrukt.

Bezig met
afdrukken... 1/1
Aantal



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Tekst moet op doorzichtige tape worden afgedrukt als u de gespiegelde afdrukfunctie gebruikt.
- De functies Kopiëren en Automatisch nummeren kunnen niet worden gebruikt in combinatie met de functie Gespiegeld afdrukken.

Marges instellen

Met de opties voor het afsnijden van de tape kunt u opgeven hoe de tape moet worden doorgevoerd en afgesneden tijdens het afdrucken van etiketten. Met name de optie "Kettng" vermindert de hoeveelheid afval doordat er kleinere marges worden gebruikt en er minder lege ruimte tussen de etiketten is.

- 1 Druk op de toets **Etiket** om het menu Etiket weer te geven.
- 2 Selecteer "Marge" met de toets ▲ of ▼ en stel vervolgens de waarde in met de toets ◀ of ▶.
- 3 Druk op **OK** of **Enter** om de instellingen toe te passen.



Nieuwe instellingen worden NIET toegepast als u niet op **OK** of **Enter** drukt.



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Zie de tabel Tape afsnijden voor een lijst met alle beschikbare instellingen.

● Opties voor het afsnijden van de tape ●

Instelling	Beschrijving	Voorbeeld
Voll.	Elk etiket wordt afgedrukt met een marge van 25 mm aan de uiteinden.	
Half	<ul style="list-style-type: none"> • Er wordt eerst een marge van 25 mm afgedrukt, vervolgens wordt et etiket afgedrukt waarna er een marge van 12 mm over is voor en achter de tekst. • Er wordt een dubbele punt (:) afgedrukt voor de tekst. Afsnijden over de dubbele punten (:) met een schaar. 	
Smal	<ul style="list-style-type: none"> • Er wordt eerst een marge van 25 mm afgedrukt, vervolgens wordt et etiket afgedrukt waarna er een marge van 4 mm over is voor en achter de tekst. • Er wordt een dubbele punt (:) afgedrukt voor de tekst. Afsnijden over de dubbele punten (:) met een schaar. 	

1

2

3

4

5

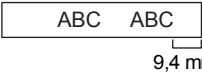
6

7

8

9

ETIKETTEN AFDrukKEN

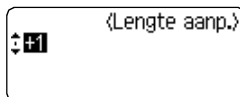
Instelling	Beschrijving	Voorbeeld
Ketting	<ul style="list-style-type: none">• Gebruik deze instelling als u meerdere etiketten met een minimale marge wilt afdrukken.• U moet de tape doorvoeren voordat u de snijeenheid gebruikt. Als u dit niet doet, kan er een deel van de tekst worden afgesneden. Niet aan de tape trekken, dit kan de tapecassette beschadigen.• Nadat u op Afdrukken hebt gedrukt, verschijnt de melding "OK voor tape invoer?". Druk op Escape om meer tekst in te voeren of druk op OK of Enter om de tape door te voeren.• Het laatste etiket wordt afgedrukt met een marge van 9,4 mm rechts van de tekens. Gebruik een schaar om het overtollige gedeelte van de marge af te snijden.	<p>* U moet de tape doorvoeren voordat u de snijeenheid gebruikt.</p>  <p>9,4 mm</p>

De etiketlengte aanpassen

U kunt de lengte van de afgedrukte etiketten instellen op verschillende niveaus variërend van -5 tot +5.

1 Druk op de toets **Setup** om het menu Setup weer te geven, selecteer "Lengte aanp." met behulp van de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op de toets **OK** of **Enter**.

2 Selecteer "Lengte aanp." met de toets ▲ of ▼ en stel vervolgens de waarde in met de toets ▲ of ▼.



3 Druk op **OK** of **Enter** om de instelling toe te passen.



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Druk op de **Spatietoets** om de waarde in te stellen op de standaardinstelling.
- Met 1 niveau wordt er circa 1% van de totale lengte van de etiketten aangepast.

Etiketten bevestigen

1 Knip indien nodig met een schaar het afgedrukte etiket tot de gewenste vorm en lengte.

2 Trek het papier aan de achterzijde van het etiket.

3 Plaats het etiket en druk met uw vinger stevig van boven naar onder om het etiket te bevestigen.



- Bij sommige soorten tape is het papier aan de achterzijde voorgesneden zodat het eenvoudiger te verwijderen is. Om het papier van de achterzijde te verwijderen, vouwt u het etiket in de lengte met de tekst naar binnen gericht om de randen van het papier te kunnen zien. Trek vervolgens één voor één de papierdelen van de achterzijde.
- Etiketten zijn soms moeilijk te bevestigen op oppervlakken die vochtig, vuil of onregelmatig zijn. De etiketten laten makkelijker los van dergelijke oppervlakken.
- Lees de instructies bij opstrijktape of tape met een extra stevige plakstrook en neem alle voorzorgsmaatregelen die in de instructies staan.

1

2

3

4

5

6

7




8

9

Afdrukken vanuit de labelverzameling

Een etiket afdrukken vanuit de labelverzameling die op de machine is opgeslagen

Op pagina 49 tot en met 51 ziet u de vele etiketten die opgeslagen zijn in de labelverzameling. U kunt tijd besparen door deze vooraf ontworpen etiketten af te drukken.

- 1** Druk op de toets **Labelverzameling**.
- 2** Selecteer de taal voor het af te drukken etiket met de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op **OK** of **Enter**.
U kunt een taal kiezen uit de volgende mogelijkheden: "Kroatisch", "Tsjechisch", "Deens", "Nederlands", "Engels (V.K.)", "Fins", "Frans", "Duits", "Hongaars", "Italiaans", "Noors", "Pools", "Portugees", "Roemeens", "Slowaaks", "Sloveens", "Spaans (Spanje)" of "Zweeds".
- 3** Selecteer de categorie met de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op **OK** of **Enter**.
 Zie de lijst met labelverzameling om alle beschikbare etiketten te bekijken.
- 4** Het eerste etiket wordt weergegeven.
Selecteer een etiket met de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op **OK** of **Enter**.
 Om een etiket toe te voegen aan uw "Favorieten", selecteert u "Favoriet toevoegen" met de toets **▲** of **▼** en drukt u op **OK** of **Enter** om het geselecteerde etiket te registreren in de categorie Favorieten. Door het registreren van de etiketten die u het vaakst gebruikt, kunt u deze snel en eenvoudig weergeven als u ze opnieuw nodig hebt.
- 5** Selecteer "Afdrukken" met de toets **▲** of **▼** en druk vervolgens op **OK** of **Enter**.
 De categorieën van de labelverzamelingen zijn vooraf ingesteld voor specifieke tapebreedtes. De tapebreedte wordt tussen haakjes weergegeven achter de naam van de categorie van de labelverzameling. Om bijvoorbeeld een verzendingsetiket te maken, moet er tape van 18 mm worden gebruikt. Als de breedte van de huidige tapecassette niet overeenkomt met de ingestelde breedte voor de geselecteerde lay-out, wordt er een foutmelding weergegeven op het moment dat u het etiket probeert af te drukken. Druk op **Escape** of een andere toets om de foutmelding te wissen en plaats een tapecassette met de juiste breedte.

● Lijst met labelverzamelingen ●

Categorie	Etiket
Bestanden (alleen tape van 12 mm)	Graag direct reageren!
	Ondertekenen en terugsturen a.u.b.
	Voltooid <input checked="" type="checkbox"/> ! Persoonlijk 
	Te doen Ter informatie Dringend!
	Vertrouwelijk Niet verspreiden! 
Kantoorwijzers (alleen tape van 18 mm)	Stilte  
	Alleen voor intern gebruik 
	Interne  Uitgaande 
	Deur dicht houden Welkom
	Geen foto's
	Geen mobieltjes
	Alleen bevoegd personeel
	Drinkwater  Schoon houden a.u.b.
	Niet roken  
	Niet storen! 

* De weergegeven etiketten dienen alleen voor illustratiedoeleinden.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9

ETIKETTEN AFDRUKKEN

Categorie	Etiket
Let op (alleen tape van 18 mm)	 Niet aanraken
	Waarschuwing: <i>heet!</i> 
	Gevaar!  Let op! 
Verzending (alleen tape van 18 mm)	 Waarschuwing! Geen toegang! 
	Belangrijke documenten  Deze kant boven 
Eco (alleen tape van 18 mm)	Niet plooiën  Niet laten vallen 
	 Pas op, breekbaar 
	Licht uitschakelen a.u.b.
Eco (alleen tape van 18 mm)	aan uit  aan uit 
	Alleen blikjes!  
	 Ontvlambaar 
	Recyclebaar  Batterijen 
	 Vuilnisbak 

* De weergegeven etiketten dienen alleen voor illustratiedoeleinden.

Categorie	Etiket
Detailhandel (alleen tape van 18 mm)	
Persoonlijk (alleen tape van 12 mm)	

* De weergegeven etiketten dienen alleen voor illustratiedoeleinden.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

HET BESTANDSGEHEUGEN GEBRUIKEN

U kunt maximaal 9 van uw veelgebruikte etiketten opslaan in het bestandsgeheugen. Elk etiket wordt opgeslagen als een bestand, waardoor u uw etiket snel op kunt halen als u het weer nodig hebt.



Als u een bestand wilt opslaan terwijl het bestandsgeheugen vol is, wordt er een van uw opgeslagen bestanden overschreven.

Een etiket opslaan in het geheugen

- 1 Nadat u de tekst en opmaak van het etiket hebt ingevoerd, drukt u op de knop **Bestand** om het scherm Bestand weer te geven.
- 2 Selecteer "Opslaan" met behulp van de toets ▲ of ▼.
- 3 Druk op de toets **OK** of **Enter**. Er wordt een bestandsnummer weergegeven. Als er al een etiket is opgeslagen met dat bestandsnummer, wordt de etikettekst ook weergegeven.
- 4 Selecteer een bestandsnummer met de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op **OK** of **Enter** om het etiket op te slaan met het geselecteerde bestandsnummer. Het bestand wordt opgeslagen en het scherm keert terug naar het tekstinvoerscherm.



Als er als een bestand was opgeslagen met het geselecteerde bestandsnummer, worden die gegevens overschreven door het bestand dat u nu opslaat.



- Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- U kunt maximaal 200 tekens opslaan in één bestand. Het aantal symbolen dat kan worden opgeslagen, kan soms echter verschillen, bijvoorbeeld bij het invoeren van symbolen. U kunt maximaal 9 bestanden opslaan.
- Zie "Auto-opmaken gebruiken" op pagina 31 om een etiket op te slaan dat gemaakt is met de auto-opmaken.

Een opgeslagen etiketbestand openen


- 1 Druk op de toets **Bestand** om het scherm Bestand weer te geven.
- 2 Selecteer "Openen" met behulp van de toets ▲ of ▼.
- 3 Druk op de toets **OK** of **Enter**. Het bestandsnummer van een opgeslagen etiket wordt weergegeven. De etikettekst wordt ook weergegeven zodat u het etiket kunt herkennen.
- 4 Selecteer een bestandsnummer met de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op **OK** of **Enter** om het geselecteerde bestand te openen. Het bestand wordt geopend en weergegeven in het tekstinvoerscherm.



Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.

Een opgeslagen etiketbestand afdrukken

- 1 Druk op de toets **Bestand** om het scherm Bestand weer te geven.
- 2 Selecteer "Afdrukken" met behulp van de toets ▲ of ▼.
- 3 Druk op de toets **OK** of **Enter**. Het bestandsnummer van een opgeslagen etiket wordt weergegeven.
De etikettekst wordt ook weergegeven zodat u het etiket kunt herkennen.
- 4 Selecteer een bestandsnummer met de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op de toets **Afdrukken**, **OK** of **Enter** om het geselecteerde etiket af te drukken.
Het etiket wordt door de machine afgedrukt.

-  • Druk op **Escape** om terug te keren naar de vorige stap.
- Het bericht "Geen tekst!" wordt weergegeven als een bestand zonder tekst probeert af te drukken.

Een opgeslagen etiketbestand verwijderen

- 1 Druk op de toets **Bestand** om het scherm Bestand weer te geven.
- 2 Selecteer "Verwijderen" met behulp van de toets ▲ of ▼.
- 3 Druk op de toets **OK** of **Enter**. Het bestandsnummer van een opgeslagen etiket wordt weergegeven.
De etikettekst wordt ook weergegeven zodat u het etiket kunt herkennen.
- 4 Selecteer een bestandsnummer met de toets ▲ of ▼ en druk vervolgens op **OK** of **Enter**.
Het bericht "Verwijderen?" verschijnt.
- 5 Druk op **OK** of **Enter** om het bestand te verwijderen.
Het bestand wordt verwijderd en het scherm keert terug naar het tesktinvoerscherm.

-  Druk op **Escape** om het verwijderen van het bestand te annuleren en terug te keren naar het vorige scherm.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

DE P-TOUCH ONDERHOUDEN

De P-touch resetten

U kunt het interne geheugen van de P-touch resetten als u alle opgeslagen etiketbestanden wilt wissen of als de P-touch niet correct werkt.

Gegevens resetten naar de fabrieksinstellingen (labelverzamelingen die zijn opgeslagen in Favorieten worden niet gereset)

Schakel de machine uit. Houd de **Shift**-toets en de **R**-toets ingedrukt. Druk terwijl u de **Shift**-toets en de **R**-toets ingedrukt houdt eenmaal op de **Aan/uit-toets** en laat vervolgens de **Shift**-toets en de **R**-toets los.



- Laat de **Aan/uit-toets** los voordat u de andere toetsen loslaat.
- Alle tekst, opmaakinstellingen, optie-instellingen en opgeslagen etiketbestanden worden gewist bij het resetten van de P-touch. Tevens worden alle instellingen voor taal en eenheid gewist.

Onderhoud

De P-touch moet regelmatig worden gereinigd voor de prestaties en de langste levensduur.



- Verwijder altijd de batterijen en koppel de netspanningsadapter los voordat u de P-touch gaat reinigen.

De eenheid reinigen

Veeg met een zachte, droge doek stof en vlekken van de printer.
Gebruik een licht bevochtigde doek voor moeilijk te verwijderen vlekken.



- Gebruik geen verfverdunner, benzeen, alcohol of andere organische oplosmiddelen. Deze kunnen de behuizing vervormen of het oppervlak van de P-touch beschadigen.

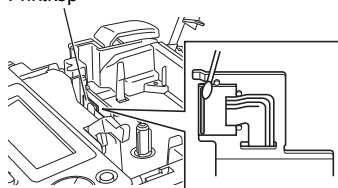
De printkop reinigen

Als op de afgedrukte labels strepen of tekens van slechte kwaliteit verschijnen, betekent dat gewoonlijk dat de printkop en vuil is. Reinig de printkop met een wattenstaafje of de optionele printkopreinigingscassette (TZe-CL4).



- Raak de printkop niet met uw vingers aan.
- Raadpleeg de instructies bij de printkopreinigingscassette voor aanwijzingen over het gebruik van de cassette.

Printkop

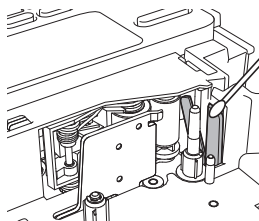


De tapesnijder reinigen

Bij veelvuldig gebruik kan zich tapelijm ophopen op het snijblad, waardoor het blad bot wordt en de tape in de snijder kan vastlopen.



- Veeg het snijblad ongeveer één keer per jaar schoon met een wattenstaafje bevochtigd met isopropylalcohol (ontsmettingsalcohol).
- Raak het snijblad niet met uw vingers aan.



1

2

3

4

5

6

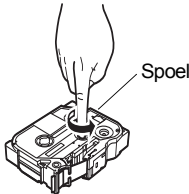
7

8

9

PROBLEMEN OPLOSSEN

Problemen oplossen

Probleem	Oplossing
Het scherm "vergrendelt" of de P-touch reageert ongewoon.	Zie "De P-touch resetten" op pagina 54 en reset het interne geheugen naar de initiële instellingen. Als het probleem niet is verholpen na het resetten van de P-touch, koppelt u de netspanningsadapter los en verwijdert u de batterijen langer dan 10 minuten.
Het display blijft leeg na het inschakelen.	Controleer of de batterijen op de juiste wijze zijn geplaatst en of de meegeleverde speciaal voor de P-touch ontworpen netspanningsadapter op de juiste wijze is aangesloten.
De berichten op het LCD-display worden in een vreemde taal weergegeven.	Zie "Instellingen voor taal en eenheid instellen" op pagina 19 voor het selecteren van de gewenste taal.
Het etiket wordt niet afgedrukt nadat er op de kop Afdrukken is gedrukt.	<ul style="list-style-type: none">• Controleer of er tekst is ingevoerd, of de tapecassette op de juiste wijze is geplaatst en of er voldoende tape over is.• Als de tape is gebogen, snij dan het gebogen gedeelte af en voer de tape door de tape-uitgang.• Als de tape is vastgelopen, moet u de tapecassette verwijderen, de vastgelopen tape eruit trekken en afsnijden. Controleer of het uiteinde van de tape door de tapegeleider loopt voordat u de tapecassette terugplaatst.
Het etiket wordt niet goed afgedrukt.	<ul style="list-style-type: none">• Verwijder de tapecassette en plaats deze weer terug. Druk er stevig op tot deze op zijn plaats klikt.• Als de printkop vuil is, reinig deze dan met een wattenstaafje of de optionele printkopreinigingscassette (TZe-CL4).
Het inktlint is losgekomen van de inktrol.	Als het inktlint is gebroken, moet u de tapecassette vervangen. Zo niet, hoeft u de tape niet af te snijden maar verwijdert u de tapecassette en draait u het losse inktlint weer op de spoel zoals wordt getoond in de afbeelding. 
De P-touch stopt tijdens het afdrukken van een etiket.	<ul style="list-style-type: none">• Vervang de tapecassette als er gestreepte tape zichtbaar is. Dit geeft aan dat het einde van de tape is bereikt.• Vervang alle batterijen of sluit de netspanningsadapter direct op de P-touch aan.
Eerder opgeslagen etiketbestanden zijn nu leeg.	Alle bestanden die in het interne geheugen zijn opgeslagen, worden verwijderd als de batterijen bijna leeg zijn of als de netspanningsadapter is losgekoppeld.

Foutmeldingen

Als er een foutmelding verschijnt op het display, volgt u de onderstaande aanwijzingen.

Tekst	Oorzaak/oplossing
Batterij zwak!*	De geplaatste batterijen zijn bijna leeg.
Batterij controleren!	De geplaatste batterijen zijn bijna leeg. Vervang de batterijen of sluit de netspanningsadapter aan voordat u verdergaat.
Verkeerd soort adapter aangesloten!	Er is een incompatibele netspanningsadapter aangesloten. Gebruik nadat de machine automatisch is uitgeschakeld de netspanningsadapter die speciaal voor de P-touch is ontworpen.
Fout met snijder!*	De tapesnijder is gesloten terwijl u probeert af te drukken of tape door te voeren. Schakel de P-touch uit en weer in voordat u verdergaat. Als er tape is verstrikt in de snijder, verwijdert u de tape.
Geen tekst!*	Er zijn geen tekst-, symbool- of streepjescodegegevens ingevoerd die kunnen worden afgedrukt of waarvan een voorbeeld kan worden weergegeven. Voer gegevens in voordat u verdergaat.
Tapecassette invoeren!*	Er is geen tapecassette geplaatst terwijl u probeert een label af te drukken, een voorbeeld ervan te bekijken of tape door te voeren. Plaats een tapecassette voordat u verdergaat.
Beperk. regels! Max. 5 regels*	Er zijn al vijf regels tekst op het moment dat u op Enter drukt. Beperk het aantal regels tot vijf.
Max. breedte tape! Max. 3 regels*	Er zijn meer dan drie regels tekst op het moment dat u op de toets Afdrukken of Voorbeeld drukt terwijl u tape van 12 mm gebruikt. Beperk het aantal regels tot drie of vervang de tapecassette door een cassette met bredere tape.
Max. breedte tape! Max. 2 regels*	Er zijn meer dan twee regels tekst op het moment dat u op de toets Afdrukken of Voorbeeld drukt terwijl u tape van 9 mm of 6 mm gebruikt. Beperk het aantal regels tot twee of vervang de tapecassette door een cassette met bredere tape.
Max. breedte tape! Max. 1 regel*	Er is meer dan één regel tekst op het moment dat u op de toets Afdrukken of Voorbeeld drukt terwijl u tape van 3,5 mm gebruikt. Beperk het aantal regels tot één of vervang de tapecassette door een cassette met bredere tape.
Max. aant. blokken! Max. 5 blokken*	Er zijn al vijf blokken tekst. Beperk het aantal blokken tot vijf.

* Druk op een willekeurige toets om de foutmelding te wissen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

PROBLEMEN OPLOSSEN

Tekst	Oorzaak/oplossing
Tekst vol!*	Het maximale aantal tekens is al ingevoerd. Bewerk de tekst en gebruik minder tekens.
Te lang!*	De lengte van de ingevoerde tekst is langer dan het af te drukken etiket. Bewerk de tekst zodat de tekst op het etiket past.
18 mm tapecassette invoeren!*	Er is geen tapecassette van 18 mm geplaatst terwijl er een auto-opmaak voor tape van 18 mm is geselecteerd. Plaats een tapecassette van 18 mm.
12 mm tapecassette invoeren!*	Er is geen tapecassette van 12 mm geplaatst terwijl er een auto-opmaak voor tape van 12 mm is geselecteerd. Plaats een tapecassette van 12 mm.
9 mm tapecassette invoeren!*	Er is geen tapecassette van 9 mm geplaatst terwijl er een auto-opmaak voor tape van 9 mm is geselecteerd. Plaats een tapecassette van 9 mm.
6 mm tapecassette invoeren!*	Er is geen tapecassette van 6 mm geplaatst terwijl er een auto-opmaak voor tape van 6 mm is geselecteerd. Plaats een tapecassette van 6 mm.
3,5 mm tapecassette invoeren!*	Er is geen tapecassette van 3,5 mm geplaatst terwijl er een auto-opmaak voor tape van 3,5 mm is geselecteerd. Plaats een tapecassette van 3,5 mm.
Teveel tekst voor lyt!*	Het maximale aantal tekens voor de geselecteerde lay-out is al ingevoerd. Bewerk de tekst en gebruik minder tekens of gebruik een andere lay-out.
Onjuiste waarde!*	De ingevoerde waarde voor de instelling van de tapelengte, tab lengte, meerdere exemplaren of de nummerfunctie is ongeldig. Voer een geldige waarde in voor de instelling.
Selecteer andere Marge!*	De ingestelde tapelengte is korter dan de ingestelde tapelengte inclusief de linker- en rechtermarge die wordt toegepast bij de snij-optie "Brede marge". Selecteer een andere marge-instelling.
Tekst te lang!*	De lengte van het af te drukken etiket met de ingevoerde tekst is langer dan de lengte-instelling. Bewerk de tekst zodat deze binnen de ingestelde lengte past of wijzig de lengte-instelling.
Tekst te hoog!*	De tekstgrootte is te groot. Selecteer een andere grootte.
Controleer # ingevoerde cijfers!*	Het aantal cijfers dat is ingevoerd in de streepjescodegegevens komt niet overeen met het aantal cijfers dat is ingesteld in de parameters voor streepjescodes. Voer het juiste aantal cijfers in.

* Druk op een willekeurige toets om de foutmelding te wissen.

Tekst	Oorzaak/oplossing
Invoer A,B,C of D aan begin/eind!*	De ingevoerde streepjescodegegevens hebben niet de vereiste start-/stopcode (voor het CODABAR protocol is A, B, C of D vereist aan het begin en einde van de barcodegegevens). Voer de streepjescodegegevens op de juiste wijze in.
Maximaal 5 streepjescodes per etiket!*	Er zijn al 5 streepjescodes ingevoerd in de tekstgegevens terwijl u probeert een nieuwe streepjescode in te voeren. U kunt slechts maximaal vijf streepjescodes gebruiken per etiket.
Categorie vol!*	Het beschikbare geheugen voor categorieën is vol. Om meer geheugen beschikbaar te maken, verwijdert u eventueel onnodige geregistreerde etiketbestanden door het etiketbestand te selecteren en op OK te drukken.
Geplaatste tape niet compatibel!*	Er is tape geplaatst die niet compatibel is met de machine. Gebruik compatibele tape.
OK voor tape invoer?*	De tape wordt na het afdrukken doorgevoerd terwijl [KettDr] is geselecteerd. Zie "Marges instellen" op pagina 45.

* Druk op een willekeurige toets om de foutmelding te wissen.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

BIJLAGE

Specificaties

Machine

Item	Specificatie
Display	
Tekenweergave	16 tekens x 1 informatie en 2 regels tekst (128 x 48 punten)
Schermincontrast	5 niveaus (+2, +1, 0, -1, -2)
Afdrukken	
Afdrukmethode	Thermische overdracht
Printkop	112 punten/180 dpi
Afdrukhoogte	Max. 15,8 mm (bij gebruik van 18 mm tape)
Afdruksnelheid	Circa 10 mm/sec.
Tapecassette	Standaard TZe-tapecassette (breedte: 3,5; 6; 9; 12 of 18 mm) TZ tape wordt ook ondersteund.
Aantal regels	Tape van 18 mm: 1-5 regels; Tape van 12 mm: 1-3 regels; Tape van 9 mm: 1-2 regels; Tape van 6 mm: 1-2 regels; Tape van 3,5 mm: 1 regel
Marge	Volledig, Half, Smal, KettDr
Geheugen	
Buffergrootte geheugen	Maximaal 1.800 tekens
Opslag bestanden	Maximaal 9 bestanden
Overige kenmerken	
Sjablonen	Labelverzamelingen, auto-opmaken, blokopmaken
Voeding	
Voeding	Netspanningsadapter (AD-24ES), zes AA-alkalinebatterijen (LR6)
Automatisch uitschakelen	Batterij: 5 min.
Grootte	
Afmetingen	Circa 164,0 mm (B) x 215,6 mm (D) x 57,5 mm (H)
Gewicht	Circa 565,5 g (zonder tapecassette en batterijen)
Overige	
Bedrijfstemperatuur/ vochtigheidsgraad	10 tot 35 °C/20 tot 80% vochtigheidsgraad (niet-condenserend) Maximale temperatuur vochtige lamp: 27 °C

INDEX

B		S	
Batterij	14	Sjablonen	32
Blokopmaken	35	Specificaties	60
Breedte	25	Symbolen	22
C		T	
Contrast	18	Tapecassettes	16
Cursortoetsen	20	Tape-lengte	11
G		Tekst	
Grootte	25	invoeren en bewerken	20
H		regels	20
Hoofdlettermodus	11	Tijdsinstelling automatisch	
I		uitschakelen	17
Invoeren		Toetsenbord	12
tekst	20	V	
K		Verwijderen	
Kaders	29	alleen tekst	21
L		tekst en opmaak	21
Labelverzameling	48	Voeding	14
Lengte	29		
Lijst met speciale tekens	39		
Lijst met symbolen	23		
Lijst met tekens met accenten	24		
N			
Netspanningsadapter	15		
Nieuwe regel	20		
O			
Opmaak	25		
etiketkenmerken	29		
tekenkenmerken	25		
R			
Regel	25		
Regelnummer	11		
Return-teken	11		

brother®

Gedruckt in China
LAC635001

